



Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
ISTITUTO SUPERIORE TECNICO ECONOMICO E LICEO LINGUISTICO
"Lucio Lombardo Radice"

COMUNICAZIONE N° 105

AI DOCENTI,
AGLI STUDENTI E ALLE FAMIGLIE
DELLE CLASSI IV

Roma, 10 novembre 2020

OGGETTO: PARTECIPAZIONE AL CONCORSO JUVENES TRANSLATORES

Si comunica che il nostro Istituto è stato selezionato per partecipare in data 26 novembre 2020 alla quattordicesima edizione del concorso di traduzione Juvenes Translatores, organizzato dalla Direzione Generale di Traduzione della Commissione Europea. Il concorso è rivolto agli studenti interessati delle classi quarte o comunque nati nel 2003.

Potranno partecipare alla prova solo 5 alunni; pertanto, i candidati saranno selezionati da un'apposita Commissione Interna, costituita da docenti delle tre lingue, al termine di una **prova preselettiva di traduzione**, che avrà luogo in data **11 novembre 2020** alle ore **15:00** tramite la piattaforma GSuite.

Parteciperanno alla preselezione coloro che avranno conseguito i risultati migliori nelle esercitazioni di traduzione già svolte e che saranno segnalati dai rispettivi docenti delle tre lingue straniere entro il giorno 10 novembre alla prof.ssa Francesca Brancolini all'indirizzo mail istituzionale: francesca.brancolini@islombardoradice.edu.it. In questa sede si segnalerà anche la lingua da cui il singolo studente svolgerà la traduzione (inglese, francese o spagnolo) e tale scelta non potrà essere modificata successivamente.

Per la preselezione interna verrà creata una classe con gli studenti segnalati che, per svolgere la prova, si dovranno collegare, in data e orario suddetti, tramite il link generato qualche minuto prima sulla bacheca. Si specifica che:

- ✓ non saranno ammessi a sostenere la prova studenti non previamente segnalati dai docenti;
- ✓ coloro che risulteranno assenti non potranno svolgere la prova in un secondo momento;
- ✓ la videocamera dovrà essere accesa per l'intero svolgimento della prova, pena l'esclusione dal concorso;



Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
ISTITUTO SUPERIORE TECNICO ECONOMICO E LICEO LINGUISTICO
"Lucio Lombardo Radice"

- ✓ per la traduzione è consentito esclusivamente l'uso del dizionario cartaceo (monolingue e/o bilingue); l'uso di altri supporti o dizionari online comporterà l'esclusione dal concorso.

Per la correzione della prova preselettiva saranno valutate:

- ✓ la precisione della traduzione;
- ✓ la capacità di usare i termini correttamente;
- ✓ la capacità di scrivere in modo scorrevole nella lingua di arrivo;
- ✓ la creatività delle soluzioni trovate.

La Commissione Interna selezionerà i candidati che avranno svolto le cinque migliori traduzioni tra le tre lingue, più altri candidati che potranno subentrare in caso di imprevista defezione. I candidati scelti riceveranno comunicazione via mail dell'avvenuta selezione, insieme alle indicazioni per la partecipazione alla prova ufficiale che si svolgerà, sempre in modalità online, dalle ore 10:00 alle ore 12:00 del 26 novembre.

Il Dirigente Scolastico Prof.ssa Francesca Natali
(Firma autografa sostituita ex art. 3, c. D.Lgs n. 39/93)